

BE SAFE
CHICAGO



保障安全。
PK-12 教育

保障安全。PK-12 教育

本指南包含哪些内容？



逐步复工
(第四阶段)

芝加哥谨慎复工期间要求：

健康社交

保持社交距离



与他人之间保持身体距离的限制措施

聚集人数



对于人员聚集的限制措施

防护用具



个人使用防护用具

卫生要求



确保卫生的社交方式
(例如洗手)

安全空间和条件

进入许可



进入/离开场所的条件

清洁标准



场所的消毒措施

视觉引导



在场所中张贴卫生资源
信息和指南

工作场所条件



评估人流量、
通风状况等等

运营弹性和监控

灵活模式



灵活休病假、远程工作
(如适用)

运营弹性



支持灵活运营
(例如多班制的工作方式)

差旅指南



对于不同地点间人员
往来的限制

检测/跟踪



加强检测和追踪工作

保障安全。PK-12 教育 说明示例



逐步复工
(第四阶段)



可能会出现哪些变化？

- 1 在整个设施内张贴视觉标识，关于讲解保持卫生、保持社交距离、使用合适的个人防护用具 (Personal Protective Equipment, PPE) 等方面的内容
- 2 在教室内建议保持社交距离，尽可能通过移动教室的桌子或设备以提倡保持社交距离
- 3 在学校建筑室内必须始终佩戴口罩
- 4 在走廊或其他学生队列的地方标注 6 英尺距离的标识
- 5 在全校以及办公室空间设立提供消毒洗手液的站点，包括所有入口、出口以及教室。
- 6 任何患有 COVID-19 症状或在当日出现相关症状的学生或员工应该单独呆在指定空间，同时安排车辆送其回家



建议在公共区域（例如大厅、走廊、房间、电梯）保持大于 6 英尺的社交距离

- 建议并提倡在学校建筑所有区域保持社交距离，包括教室内、走廊、员工空间（例如办公室空间、保安室以及前台）；除了会造成其他健康或安全风险的紧急情况或演习。
- 在可能的情况下，重新摆放教室内的设备以提倡保持社交距离（例如移动桌子以允许学生之间保持 6 英尺的距离）
- 在可能的情况下，将座位朝向一个方向摆放
- 在可能的情况下，合理分配教室的座位，以限制同组学生之间的互动，尤其是在难以保持社交距离的地方（例如桌子之间）
- 建议校外指定同伴的学校员工执行社交距离的措施（教师和教师之间、学校管理人员和教师之间等。）
- 考虑制定帮助提倡保持社交距离的策略，包括轮班安排、错开上/下班时间的安排、通过大厅的时间、修改结合课程或年级的活动、向多个教室广播式教学或者在天气和安全状况允许的情况下在室外进行课程活动



限制使用可能出现大规模聚集的公共区域，以维持群体人数稳定

- 在可行的情况下，将成年人和学生分为同一群体，并尽可能保证此群体人数稳定（例如在学生群体之间交换老师或员工来进行教学）
- 在可能的情况下，限制多个群体组合的活动或聚集
- 学生可能会与提供额外编程/服务的服务提供者（例如辅助专业人员、服务提供者代表、教学专家）分为一组，这些提供者将为老师安排休息和准备时间
- 限制学生和员工在室内聚集的人数不超过 50 人或室外聚集人数不超过 100 人，同时保持社交距离
- 不建议多个群体进行集会或大规模聚集，如有需要，则聚集人数不允许超过 50 人
- 如果在地板和天花板之间设立了屏障（例如房间隔断板），则可以允许在同一空间（如体育馆或礼堂）举行 50 人以上的聚集活动



防护用具

所有人必须佩戴口罩

- 在任何室内公共空间，必须佩戴能够遮盖口鼻的口罩（因患有疾病或身体残障而无法安全佩戴口罩者除外）
- 对于户外环境（例如课间、户外课程），只要保持个人社交距离，则可摘下口罩
- 允许教师和学生使用面部保护罩代替口罩，通过这个方法使学生能够阅读嘴型以帮助学习发音（例如英语学习者、幼儿教育人员、外语学习）；推荐佩戴透明面罩。注意：对于面部保护罩的认知仍有限，建议应该更加严格遵守保持社交距离规定
- 确保学生和员工在抵达/离开时佩戴口罩；当因为医疗或其他原因而无法佩戴口罩时，或者佩戴口罩将显著影响学习的质量，则透明面罩或面部保护罩可考虑作为口罩的代替品。
- 在适当的情况下，校园护士和相关服务提供者 (Related-Service Provider, RSP) 可以佩戴 N95 口罩，根据其工作要求和职责而定



卫生要求

在整个校园多个地点提供消毒洗手液

- 要求员工和学生在抵达学校时、用餐前、离开教室的任何时间段以及离开学校时洗手或消毒
- 在全校以及办公室空间设立消毒洗手液提供站点，包括所有入口、出口以及教室



在进入建筑前进行自我筛查；评估入口和出口点，最大限度地限制身体接触

- 在离家前，所有人都应该自我确认是否出现症状，如果出现症状则应待在家中
- 在进入设施前，工作人员和教职员工应进行自我筛查（例如检查问卷 - 参见附录），以确保未出现 COVID-19 症状
- 在送孩子上学前，家长/监护人应该对他们的子女进行筛查，查看其是否有 COVID-19 的潜在症状（例如症状检查清单、检查问卷、体温计），以此确定他们的身体是否健康，可以安全上学；年龄稍大的学生应该进行自我筛查评估（例如检查问卷，见附录）
- 在可能的情况下，在每栋建筑设置单向入口/出口
- 限制访客进入建筑，仅限于对于支持学生服务有必要性的访客；确保所有访客知晓保持社交距离和使用 PPE 的要求
- 建议在自我筛查中加入追踪元素，例如面对面症状检查和监测、自我确认/自我验证等。



清洁标准

加强对人流量高的区域和经常接触的表面的清洁工作

- 根据芝加哥公共卫生部 (Chicago Department of Public Health, CDPH) 的指南，确保对所有共享空间和设备（例如卫生间、喷泉式饮水器）每天进行多次清洁工作
- 每天对经常接触的表面（例如门把手、桌面、灯开关、削笔器、水龙头等）进行清洁
- 在每次换班时或员工使用后对共享工作站（如安全岗位、共享办公桌）进行消毒
- 限制或不建议共用电子设备、玩具、书籍以及其他游戏或学习设备
- 确保整个建筑所有年级以及所有公共区域皆提供经 EPA 批准的消毒剂和其他清洁和消毒用品
- 将消毒剂和其他刺激性化学品放置于幼儿无法接触的地方



视觉引导

在任何入口/出口点以及其他任何人流量较大的公共区域张贴标识

- 张贴进入建筑所需的标记（例如 PPE），在全部人流量较大的区域（例如走廊、办公室、会议室）提倡健康的卫生习惯和互动（洗手、社交距离、面罩、正确佩戴口罩）
- 在人流量较大的区域和办公室空间张贴有关症状信息的标识（例如常见症状、如果您生病了该采取什么措施）
- 在可行的情况下，在走廊或其他学生队列的地方标注 6 英尺距离的标识（例如单向走廊箭头、在午餐队列处标记 6 英尺距离）



工作场所

确保场所和设施内部最大程度地减少人与人之间的接触

- 在可能的情况下，建议学生使用可重复使用的水杯，并在喷泉式饮水机附近提供一次性水杯；向学生和员工培训喷泉式饮水器的正确用法（例如避免用嘴接触喷头，并在接触表面后清洁手部）
- 在适当和适用的情况下，仅保留有必要用途的电梯；优化电梯占用率，利用楼层标记和/或标志牌来限制电梯内的人数，并尽可能地提倡人们保持社交距离
- 在适当的情况下，打开门窗，以增加空气流通
- 在可能的情况下，让学生尽量在自己的教室吃早餐和午餐，以减少在食堂的聚集



灵活模式

从远程学习过渡，为易受感染的学生提供灵活的学习模式

- 在学校能够遵守人数限制规定和实施保持社交距离措施的前提下，尽可能地提倡对学生进行面对面课程教授。
- 根据 ISBE 关于“混合式远程学习日”的指南，对于医疗易感的学生、患重病风险较高的学生或与患重病风险较高人员一起生活的学生，需要确保学生可以进行远程学习，或实施面授课程和远程课程的混合模式。
- 如果由于轮班时间安排而不允许所有的学生同时聚集于教学楼，或者如果由于他们的同伴因接触 COVID-19 而需要进行检疫，则学生可以继续接受远程课程
- 确保有基础疾病的易感员工在其工作职责允许的情况下可以继续远程办公，或者根据适用的合同协议制定远程办公指南，以分配更适合远程办公的新职责。



运营弹性

调整运营模式，以减少人员接触，并提倡健康的生活习惯

- 尽可能限制共享工作区域的使用
- 在可行的情况下，采用或调整员工的轮班时间表（错开开始/结束时间或 A/B 天/周时间表）
- 在适用的情况下，限制高中生午餐时段的“开放校园”模式
- 遵循 ISBE 关于辅助计划的指南（例如体育课、护理前和护理后的计划以及其他计划）



差旅指南

提倡往/返学校的安全出行，限制员工的出行

- 确保所有乘坐巴士往/返学校的学生均佩戴口罩；同一时间段乘坐巴士的学生不得超过 50 人，并尽量保持社交距离。
- 暂停由学校赞助的国际或国内旅行，对于入学已满一学年的国际学生可以例外
- 确保国际学生在入学前自我检疫 14 天；如果学校正在上课，则确保学生届时可以进行远程学习
- 不建议私人旅行；根据疾病控制与预防中心 (Center for Disease Control, CDC) 的指南，曾有国际旅行的员工和学生在回国后可能被要求自我隔离 14 天



遵照 CDPH 和 CDC 的检测和追踪协议指南

- 如果员工感染了 COVID-19，则其在复工前必须遵照所有 CDC 指南的要求行事
- 如果员工或学生的检测结果确认为 COVID-19 阳性，则必须按照 CDC 指南的要求进行清洁和消毒
- 与任何其他 COVID-19 确诊人士密切接触的所有员工或学生应按照 CDC 指南的要求进行自我检疫隔离
- 学校需要向 CDPH 报告已超过 14 天期限的个人病例和 2 人或多人群体的病例
- 遵照所有其他 CDPH 指南规定，并按照 CDPH 应对工作场所疫情爆发的建议措施采取行动
- 任何出现症状的校园内部人员应当立即与校园的其他人员隔离，并返回家中；划定安全区域以供任何等待接送的人员进行自我检疫隔离

更多详情，请参见下一页



检测/追踪

以下协议概括了有关如何应对员工或学生 COVID-19 病例的建议举措；这些举措严格遵循 CDC 的建议并应其改动而随时会有所修改

- 任何出现症状的校园内部人员应当立即与校园的其他人员隔离，并返回家中；划定安全区域以供任何等待接送的人员进行自我检疫隔离
- **报告病例：**所有学校应该告知员工、学生和家長/监护人有关报告病例的指南，包括关于如何向学校报告病例的信息
 - 如果有员工感染了 COVID-19，则其必须立马通知学校，并遵照 CDC 指南 进行隔离
 - 如果有学生感染了 COVID-19，则其家長或监护人必须立马通知学校，并遵照 CDC 指南 进行隔离
- 如果员工或学生的检测结果确认为 COVID-19 阳性，则必须按照 CDC 指南 的要求进行清洁和消毒
- 学校必须通过填写发布于 <http://redcap.link/chicovidreport> 网站的 CDPH 在线病例报告表来联系 CDPH，并向其报告病例以及接受所需的咨询。
- CDPH 将根据需要对学生的家人或员工进行额外的跟进
- 根据 CDPH 指南，在学校上报阳性病例后，学校应找出检测结果呈阳性的员工或学生的同伴以及任何其他密切接触者（即在 6 英尺范围内与其接触 15 分钟或以上）。



以下协议概括了有关如何应对员工或学生 COVID-19 病例的建议举措；这些举措严格遵循 CDC 的建议并应其改动而随时会有所修改

学校应该通知并指导所有同伴和密切接触者在最后一次接触阳性病例后，进行为期 14 天的检疫隔离。这包括一些潜在接触情况，例如在参加与学校相关的活动的时候、参与课前和课后计划的时候，以及乘坐公共交通工具的时候

- 建议学校使用标准的模板来提倡这种交流，并建议学校保护个人的隐私
- 建议有症状的密切接触者在症状出现后尽快联系其医疗保健提供者以进行评估和检测
- 对于无症状的密切接触者，建议在接触后 5 至 9 天内进行检测
- 即使在隔离期内的任何时间检测结果呈阴性，该人员仍然需要进行完整的 14 天隔离
- 如果密切接触者的检测结果呈阳性，则员工或者学生的家长或监护人应及时通知学校
 - 确诊的密切接触者应遵照 CDC 的隔离指南
- 为进行隔离的群体建立远程学习的模式
 - 制定协议，允许学生/员工在隔离期间可以在学校领取必要的资料。这一措施必须保证最大程度地减少其与他人的接触（例如允许在学校上课时间前或下课后时间后来领取资料）



检测/追踪

以下协议概括了有关如何应对员工或学生 COVID-19 病例的建议举措；这些举措严格遵循 CDC 的建议并应其改动而随时会有所修改

- 群体中的单个阳性病例并不会自动导致学校关闭。关闭学校的决定应该是与 CDPH 协商的结果，并将基于多种因素，包括阳性病例的数量、受影响的群体数量、缺课率、社区扩散程度以及潜在的其他相关因素
- 学校应向全校师生发出一般性通知，并注意保护受影响学生和员工的身份
- 与任何其他校外的 COVID-19 确诊人士密切接触的所有员工或学生应按照 CDC 指南的要求进行自我检疫隔离
- 学校应通过填写发布于 <http://redcap.link/chicovidreport> 网站的 CDPH 在线病例报告表来报告个人病例和群体病例（可能与学校有关的已超过 14 天期限的 2 人或多人群体的病例），以减少 COVID-19 在学校内的传播
- 遵照所有其他 CDPH 指南规定，并按照 CDPH 应对学校疫情爆发的建议措施采取行动



术语表

聚集：单一家庭以外的一组个体参与自发或计划的活动，且聚集时间超过 10 分钟

洗手：使用肥皂和水或者使用可消灭 COVID-19 病毒的消毒剂彻底洗手至少 20 秒的行为

保持社交距离：个人之间或人群之间保持至少六英尺的身体距离

PPE：口罩、护目镜、防护面屏等个人防护用具；具体要求根据行业和特定条件而有所不同

自我筛查 示例问卷

自我筛查：员工在轮班开始时回答特定问题的协议。根据卫生局局长的指南，此类问题可包括：

- 您的体温是否超过 100 华氏度或者您在过去 24 小时内是否使用过退烧药来降低超过 100 华氏度的体温？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的咳嗽症状？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的咽喉痛症状或者原有症状恶化？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的呼吸急促症状？
- 您最近是否完全丧失了嗅觉或味觉？



一般工作 场所指南

PK-12 教育指南

免责声明

提供进一步指导的全国资源

CDC – 支持 COVID-19 响应的活动和举措以及总统的重启美国计划:
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

CDC – 企业和工作场所指南
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

OSHA 工作场所迎战 COVID-19 指南:
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

ISBE – 开始 2020-21 学年:
<https://www.isbe.net/Documents/Part-3-Transition-Planning-Phase-4.pdf>

美国教育部 – 针对学校及教职员工的 COVID-19 信息和资源:
<https://www.ed.gov/coronavirus>

CDC – 托儿服务指南、学校和青年人计划:
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/index.html>

本文档提供的任何链接仅为方便读者和提供信息参考之用，不代表芝加哥市对于相关企业或组织或个人的任何产品、服务或观点给予认可或许可。芝加哥市对于外部网站或后续链接的准确性、合法性或内容不承担任何责任。有关外部网站内容的相关问题，请联系相关网站寻求解答。